



中国世界语出版社

李翰恭 编

中国历代书法八大家

卷之末哉。蓋夫秋之

其色慘澹。烟霏雲

清。明天高。日晶。其

砒人。脆骨。其意蕭條

家。故其為聲也。淒

奮。後曲。豐卓。綠。紡。而

龍而可悅

而卷之末哉。蓋夫秋之

其色慘澹。烟霏雲

李翰恭 编

中国历代书法八大家

(1)

王羲之

王献之

中国世界语出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

中国历代书法八大家/李翰恭编. - 北京:中国世界语出版社, 1998

ISBN 7-5052-0378-9

I. 中… II. 李… III. 汉字画-法帖-中国 IV. J292.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 21963 号

中国历代书法八大家

李翰恭 编

出 版 中国世界语出版社
社 址 北京百万庄路 24 号
邮政编码 100037
电 话 68326644-2554
68326040 (发行部)

责任编辑 王君校
封面设计 张 速

发行 全国新华书店
印刷 河北省霸州市印刷厂
开本 787×1092 1/16
印张 150
版次 1998 年 9 月第 1 版
印次 1998 年 9 月第 1 次印刷
印数 1-2000 册

ISBN7-5052-0378-9/J·51

定价 348.00 元

卷首语

我国书法艺术，源远流长，代有名家。从山林布衣、佛门弟子、僧人道流、名士才媛、文人墨客，到帝王将相，不乏大家，各领风骚。本书选编王羲之、王献之、颜真卿、柳公权、苏轼、黄庭坚、米芾、赵孟頫等人书法名品，是谓「八大家」。

历代书艺，渊源斯同，而各有面目；若论优劣，虽有标准，实难划一，见仁见智，齐放争鸣。

世人论书，品评高下，同一作品，褒者有之，贬者有之，无需齐观。王羲之被尊为「书圣」，唐太宗对《兰亭序》「五体投地，但有论者称为「俗书」。苏轼之书，有列宋四家之首者，还有讥为「墨猪」者。

碑帖墨迹，鉴真辨伪，定论后不乏新史料之发现，又起争议；争议者因出新的研究成果，认定逐渐趋于统一。魏·锺繇《宣直表》列清代御定《三希堂》之首，但杨守敬考遍史文印墨，指为伪迹。有些争论不休的帛书竹简，当马王堆文物重见天日，一锤定音。

历代书界，浩瀚无垠。如世间万物，生机勃勃，但亦不免雾里看花；又如江河，泥石俱下，浪花翻滚，才能川流不息！

本书所选作品，无意持一家之言，筛选高下；甚至有争议者，亦兼而收之，以便研赏。

苏轼《孙莘老求墨妙亭诗》是首绝妙的论书诗。诗中论述不同时代，对书法评价不尽相同；人的尚好各异，对书法的崇尚也因人而异。因该诗较长，摘录精要（凡加引导者，均为苏轼诗句），与诸君共赏，并附骥几句，聊博读者方家一哂。

「兰亭茧纸入昭陵，世间遗迹犹龙腾。颜公变法出新意，细筋入骨如秋鹰。」

「杜陵评书贵瘦硬，此言未公吾不凭，长短肥瘦各有态，玉环飞燕谁敢憎。」

老苏意造本无法，唯独偏爱颜鲁公，书贵瘦硬「典型在」，谁为老杜鸣不平。

兰亭入土何曾见，郭高笔墨难论清。「后来视今犹视昔，书道如川自向东。」

「郭高」指郭沫若与高适于一九六五年关于《兰亭序》真伪的争论。

李翰卷

戊寅年夏

王羲之

王羲之·釋文

蘭亭序(釋文略)

喪亂帖

羲之頓首喪亂之極先墓再離荼毒追惟酷甚號慕推奈何雖即脩復來護
奔馳哀毒蓋深奈何臨紙感哽不如何言羲之頓首頓首

何如帖(釋文略)

頻有哀禍帖

頻有哀禍悲摧切割不能自勝奈何何省慰增感

奉橘帖(釋文略)

初月帖

初月二日羲之頓首忽然今年感兼傷痛切心奈何奈何念君哀窮不已羲
之皇恐皇恐

三月十三日帖

三月十三日羲之頓首近返至念足下哀悼之至不可勝更寒外迴足下如
何吾劣遣問知王羲之頓首

孔侍中帖

九月十七日羲之報且因孔侍中信書想必至不知領軍疾后問憂懸不能
須臾忘心故旨遣取消息羲之報

姨母帖

十一月十三日羲之頓首頓首遺姨母哀哀痛摧剝情不自奈何因反慘塞
不次王羲之頓首頓首

此事帖

以□有此事比與卿共事每思不以法然欲不可長

平安帖(釋文略)

侍中帖

侍中書白涂侯遂危篤恐無腹冀深令人反側

敬豫帖

敬豫乃成委頓令人深憂

月半帖

月半哀忤兼至奈何奈何得告承復下懸耿至勿勿白不具王羲之再拜

一日一起帖

吾昨得一日一起腹中極調適無所為憂但願情不可言耳

奉告帖

羲之白奉告尉反側伏想比安和伯熊過見之悲酸大都可耳惟垂心羲之
平平一日白以具

鯉魚帖

羲之白送此鯉魚微與敬耶不在不乃邑邑不

想大小皆佳

想小大皆佳知賓翁爾耿耿想得夏節佳也念君勞心賢姊大都轉差扶故
有時嘔食不已至足言年衰疾久亦非可倉卒大都轉差為慰比大近不復
服散常將陡厘也此藥為益如君告

太常帖

適太常司州領軍諸人廿五六書皆佳司州比為平復此慶慶可言餘親親
皆佳大奴以還吳也冀或見之

司州帖

司州供給寥落去無期也不果者公私之望無理或復是福得大等書慰心
今因書也野數言疏平安定太宰中郎

得里人書帖

近因得里人書想至知故麵腫耿耿今差不吾比日食意如差而脾中故不
差以此為至患至不可勞力數字令弟知問耳

疾患差也念憂勞王羲之頓首

定聽帖 他母子哀此遂不還可令未也

適重熙帖 如此果爾乃甚可憂張平不立勢響河南者不知諸侯何以當之
熙表故未出不說說苟疾患想當轉佳耳若熙得勉此一役當可言淺見
實不見今時兵任可處理

徂暑帖 徂暑感懷深得書知足下故頓乏食差不耿耿吾故爾耳未果為結力不一
一王羲之白

清和帖 適者十五日問清和為慰復得南後問不想二痠速王雲始與奴長就令人
邑邑想無所至耳還具示問

追尋傷悼帖 追尋傷悼但有痛心當奈何奈何得告慰之吾昨頻哀感便欲不自勝舉且
復服散行之益頓乏推理皆如足下所誨然吾老矣餘願未盡唯在子輩耳
一旦哭之一旦垂盡之年將無復理此當何益冀少却漸消散耳省卿書但
有酸寒足下念願言散所豁多也王羲之頓首

臨川帖 不得臨川問懸心不可言子嵩之子來數有使冀因得問示之

袁生帖 得袁二謝書一一為慰袁生暫至都已還未此生至到之懷吾所也

月半帖 月半念足下窮思深至不可居忍雨濕體氣各何如參軍得針灸力不甚懸
情當深寬割晴通省苦遣不具王羲之

長素帖 長素差不懸耿不大佳也

知念帖 知念許君與足不意政同但今非政言地甚勅勅亦不知範生以居職未以
卿示輒便及之吾尚不能惜小節目但一開無解已又亦終無能為益適
足為煩瀆足下呼爾不

每念長風帖 每念長風不可居忍昨得其書既毀頓又復壯溫深可憂

謝生多在山不復見且得書疾惡冷耿耿想數知問雖得還不能數可歎

初月帖 初月二日羲之頓首忽然今年感兼傷痛切心奈何奈何念君哀窮不已羲
之皇恐皇恐

奉對帖 比奉對對兄比釋豈一……

汝不帖 汝不可言未知集聚日但有慨歎各慎護前雲婁試求屏風遂不得答為
也

婁安和帖 伏想婁安和自下悉佳鬆上下至乖隔十八年得一集且悲且慰何物喻
婁疾至篤憂懷甚深穆難為情地自然猶小差然故勿勿冀得涼漸和
耳

小大悉帖 羲之死罪小大悉比來未惟不可懷未復臨海問懸情計賓禽行應至遲下
公還具承問妹極得散力以為至慰期等故爾耳因緣不多白羲之死罪
不審定何日當北遇信復白遲承後問

清和帖

伏想清和士人皆佳適桓公十月末書為慰雲所在荒甚可憂殷生數問北事勢復雲何想安西以至能數麵不或雲頓壓陽爾耶無緣同為歡遲知問

運民帖

運民不可得而要當得甚慮叛散頃為此足勞人意

八日帖

八日羲之頓首多日不知君問得一昨書知君安善為慰僕比小差而疲劇昨若耶觀望乃苦與上隱痛前后未有此也然一日一昔勞復不極以此為慰耳力不一

轉佳帖

鄉裏人樂著縣戶今送其名可為領受君頃就轉佳不僕自秋便不佳今故不善差頃還少噉脯又時噉麵亦不以為佳亦自勞弊散係轉久此亦難以求泰不去人間而欲求分外比或速弊皆如君言

大熱帖

便大熱足下晚可耳甚患此熱力不一一王羲之白

周常侍帖

此書因周常侍想必至

諸懷帖

吾唯辨辨便知無復日也諸懷不可言知彼人已還吾此猶有小小往來不欲來者其野近當往就之耳不大思其方不見可久理而任之者悠然此可嘆息

得西問帖

得西問無他想彼人甚平安此粗佳玄度來數日為慰

中郎帖

中郎女頗有所響不今時婚對自不可復得僕往意君頗冷不大都此亦當在君耶

發瘧帖

發瘧比日疾患欲無賴末面邑邑反不具王羲之白

腫不差帖

得書知問腫不差乏氣勿勿面近羲之報

昨還帖

足下各如常昨還殊頓胸中淡悶幹嘔轉劇食不可強疾高難下治乃甚憂之力不一一王羲之

賢內妹帖

得書知足下問吾既不佳賢內妹未差延期

行成帖

行成旅以從是月也景風司至星火殷宵伯趙鳴而載陰爽鳩習而揚武時可以升高遠望禮可以出宿餞行有詔且寮爰開祖

近得書帖

廿二日羲之報近得書即日又得永興書甚慰想在道可耳吾疾故爾沉滯憂悴解日面近不一一羲之報

昨書帖

四月廿三日羲之頓首昨書不悉君可不腫劇憂之力遣不一一

闊別帖

羲之頓首闊別稍久眷與時長寒嚴足下何如想清豫耳披懷之暇復何致樂諸賢從就理當不疏吾之朽疾日就羸頓加復風勞諸無意賴促膝未近東望慨然所冀日月易得還期非遠耳深敬宜音問在數週信念遽萬不一陣

旦極寒帖

旦極寒得示承夫人復小刻不善得眠助反側想小爾復進何藥念足下猶悚息卿可不吾昨晝復大吐小噉物便爾旦來可耳知足下念王羲之頓首

狼毒帖

頃狼毒市求不可得足下或有者分三兩停須故爾

夜來腹痛帖

得書知問吾夜來腹痛不堪見卿甚恨想行復來修齡來經日今在上虞月未當去重照且便西與別不可言不知安所在未審時意雲何甚令人耿耿

安西帖

一昨得安西六日書無他無所知表亦復常言耳

關轉久帖

關轉久勞想豈舍知足下常同之卒未近緣如何足下數令知問

不審帖

不審比出日集聚不一爾緬然恐東旋未期諸情罔……

飛白帖

飛白不能乃佳意乃篤好此書至難或作復與卿

小佳帖

小佳更致問一一適修載書平安

增慨帖

增慨知足下疾患小佳當惠緣想示能果遲此節散非直思想而已也尋復有問足下以數示

由鳳帖

由為諸力不一

月半帖

月半哀感奈何奈何念邑邑罔極之至不可居處比日何似痺差不悒悒力知問王羲之頓首

獨坐帖

知彼乃爾切切汝乃獨坐但有憂邑懸遠不能遣人且吾無復久意果去當南視汝等也

如兄子帖

如兄子書道嵩西必果今復與書督之足下勒令至并與遠書也

黃甘帖

奉黃甘二百不能佳想故得至耳船匠不可得不知前者至不

尊夫人帖

尊夫人不和想小爾今以佳念曩息卿佳不吾故劣劣力知問王羲之敬問

日五帖

日五期結極以大先師之言皆著推此言之無驗如此事君當欲知故及宜停宅先生適書亦小小不能佳大都耳

兩快帖

三月十六日羲之白一昨省不悉兩快君可不萬石轉差也灸得力不得後問懸悒不去懷君雲當有旨信遲望其至僕劣劣故遣不一一還具示王羲之

取卿帖

取卿女婢為長史休種不何似耿耿

適欲遺書帖

適欲遺書雲得示知足下得涼以為佳甚慰知多疾患念勞心吾故不欲食比來以為事恐不可久邑邑思面拜故果之王羲之

適得書帖

適得書知足下問吾欲中治甚憤憤鄉宅靜佳眠都知足下來門甚無意恨不慙面王羲之

虞休帖

卿與虞休意書有所問足下旨為致誠答今旨意致來勿忘此意自決今以資嚴知小大疾連念勞心

建安靈柩帖

四月五日羲之報建安靈柩至慈蔭幽絕垂卅年永惟慕痛徹五內永酷奈何無由言苦臨紙摧哽義之報

想弟帖

想弟必有過理得暫寫懷若此不果復斯欲難冀臨書多歡吾不復堪事比

成此書便大頓

廿日義之頓首節日感嘆深念君增傷災雨君可也

僕可耳力數字王義之頓首

二謝在此近終日不同同此嘆恨不得方回知春後問令人怛怛

知欲東先期共至謝吳處雲何欲行想忘耳過此如命

小婢比小下大都可耳新婦舍其行更憐之不可言範新婦省

君景轍軻痛感不可為心奈何人理之常若當割遣耳

差涼可不今日實願不遲麵力知問王義之

日月如馳便棄背再周去月穆鬆大祥奉瞻廊然永惟悲摧情如切割汝亦增慕省疏酸感

想上下帖
義之白想上下悉佳一昨至此感恩兼懷即人延慰尚未得省

涕義之白
奄至此禍情願不遂緬然永絕痛之深至情不已況汝豈可勝任奈何奈何無由叙哀悲酸

奄至此禍情願不遂緬然永絕痛之深至情不已況汝豈可勝任奈何奈何無由叙哀悲酸

桓公帖
得都下九日書見桓公當陽去月九日書久當至洛但遲遲可憂耳蔡公遂委篤又加瘠下日數十行深可憂慮得仁祖廿六日問疾更委篤深可憂當

得都下九日書見桓公當陽去月九日書久當至洛但遲遲可憂耳蔡公遂委篤又加瘠下日數十行深可憂慮得仁祖廿六日問疾更委篤深可憂當

今人物眇然而艱疾若此令人短氣

時事帖
足下時事少可數來主人相尋下官吏不東西未委若為言敘乖足下不返重遣信往問願知心素

諸從帖
諸從并數有問粗平安唯修載在遠音問不數懸情司州疾篤不果西公私可恨足下所雲皆盡事勢吾無間然諸問想足下別具不復一一

謝範新婦帖
謝範新婦得富春還皆道路安隱甚慰懸心皆涼即至平安也上下集聚欣慶也華等佳不白新婦母子去寂寞難言思子輩不可言

此諸賢帖
此諸賢粗可時見省甚為間闊遠須異多少患而吾疾篤不得數為歡耳

宰相安和帖
宰相安和殷生無恙時麵兄當宣兄懷

閑者一兩段帖
閑者兩段事雖無參於興慶然殊使人恨事周令自難然以使君明練每思之故可渺敗也

噉豆鼠帖
噉豆鼠傷如佳今能瞰不

遲汝帖
吾夜中便動勞合體處不疼痛且來復不

得住頓
遲汝尋度炎

決王義之頓首

舅母帖
舅母摩開用少少多節度因魏夜歲遂育疏未復諸從問寂虎林不止

又不能帖
又不能痛照存亡政爾復何於求之度政當求之內事餘理不緣求之一條當有莫不信罔然前途願一一誨之以悟其心

當有莫不信罔然前途願一一誨之以悟其心

不快帖

知足下連不快何爾耿耿善將適吾積羸困而下積日不斷情慮尚深殊乏自力不能悉

紙華精帖

紙華精要深念兒至一物而無所後信酬

秋月帖

七月一日羲之白忽然秋月但有感嘆信反得去曰下白故羸疾問觸暑遠涉憂卿不可言吾故羸乏力不一王羲之

嚴君帖

嚴君平司馬相如揚子雲皆有後不

疾不退帖

疾不退潛損亦當日深豈可以常理待之此豈常憂不審食復何如雲肌色可所堪轉勝復以此慰馳竦耳

力東帖

當力東治道家無緣省苦但有悲慨不得東此月間

行穰帖

足下行穰九人還示應決不大都當佳

秋中帖

秋中感懷異雨冷足下各可耳胛風遂欲成患甚憂之力知問王羲之頓首

兒女帖

吾有七兒一女皆同生婚娶以畢唯一小者尚未婚耳過此一婚便得至彼今內外孫有十六人足慰目前足下情至委曲故具示

小園帖

僕近修小園子殊佳致果雜藥深可致懷也償因行往希見何公處動靜故一一常思馳情散騎癡轉利慶慰姊故諸惡反側永嘉慰奉集欣喜無喻餘可耳得華直疏故爾諸惡不差懸憂順何似未復慶等近消息懸心君并何

為耶此猶未得畫集理行大克遲此無喻

講堂帖

知有漢時講堂在是漢何帝時立此知畫三皇五帝以來備有畫可精妙甚可觀彼有能畫者不欲因摹取當可得不信具告

思想帖

羲之頓首不復見君甚有思想得告慰之故苦之氣兼欲席不憂深小佳克麵王羲之頓首

譙周帖

雲譙周有孫高尚不出今不令人依依足下具示嚴君平司馬相如楊子雲皆有後不

破光帖

知虞師書桓公以至洛即摧破羌賊重命想必禽之王略始及舊都使人悲慨深此威略實著自當求之於古真可以戰使人嘆息知仁祖小差此慰可言適範生書如其語無異故須問為定今以書示君

雨晴帖

頃下大雨晴便大熟得書知各佳為慰吾腫水得此熟公勿未知詩中親皆佳為慰廣陵并集得善佳也得其書為慰

平康帖

夫人遂善平康也足下各可不冀行復麵王羲之頓首

大都帖

大都食小差數便同病政由不消化故

勞人帖

頃為此足勞人意
得書知足下問吾故乏氣至勿勿且來猶當小差勞疾人憂懷深力反不具王羲之白

實至帖
想小大悉佳蔡家實至君情感益深唯當撥遣之耳

萬福帖
足下萬江州轉佳也想腫善除令進不甚懸耿想足下人月必有來緣遲復比會足下以念示

吾怪帖
吾怪足下參朝少晚不審有何事情致使如然也王羲之再拜

足下帖
足下各可不都五日書今送謝即至想深得勉豺狼耳王羲之

敬和帖
拜得數不脩載已遂不知敬和東事窗雲何吾善斷耳耿耿之

彙書帖
彙書至也汝各可不想孫以可耳以就突未懸心吾政自不欲佳憂之思見汝等卒未克但有歡塞各各自信還具白

腕兼帖
腕兼至不能邑之姊年高奄有深

阮生帖
阮生何如此粗平安數絕問為慰

昨近有書帖
昨近有書至此故不多也遲其書不悉耳羲之白

服食帖
服食而在人問此速弊分明且轉哀志政可知乃欲興彥仁集界上甚佳諸如此事皆所欣也平同可爾何所咨人外將何必拘小繩墨且今吳興不出界當可耳便因餘杭而行耶不因此會再舉難也君便可以伏書示之但俗多怪且在草澤者為爾扇動縱任恐惡之衆

尚停帖
云足下尚停數日半百餘里瞻望不得一見卿此何可言

百姓帖
耶為百姓耳年荒百姓之命到倒懸吾風夜憂比時既不能開倉廩賑因斷酒以救民命此有何不可而刑獄至此使人歎息吾復何在便可放之其罰謫之制宜嚴重可治日每知卿同在民之主

大道帖
大道久不下與先未然耶

長平帖
得告承長平未佳善得適適君如常也知有患苦耿耿念勞心食少勞甚頓還白不具王羲之再拜

今因帖
今因下附馬書想至先生生至甚歡慰具卿問如一面也

然恐帖
然恐一朝放愚互釀不顧大計一日之口法女無復消息懸心

數有帖
數有想常達還比不快鄙人得復常爾公為爾差念足下小大佳憂卿可耳想同數得問官奴婢產復委篤憂之深餘粗可耳知足下念差免憂之不具羲之白

丹楊帖
知比得丹楊書甚慰乖離之歎尚復可言尋答其書足下反事復行便為索然良不可言此亦分耳遲麵一一

君晚帖
羲之白君晚可不想比果力不具主義之白

熱日帖
熱日更甚得書知足下不堪之同此無賴早且乘涼行欲往遲散也王羲之

從洛帖
前從洛至此未及就彼參承願夫子勿悒悒矣當日緣明府共飲遂聞願足下莫見責羲之頓首

源日帖
源曰書徑比界中而值吾病不得見之萬恨萬恨似從魚浦不知何日當進足下必得見之也

嘉興帖
得遠嘉興書計今日必度喜遲可言足下至慰今有書想足下有旨信別告具之

賢室帖
知賢室委頓何以便爾甚助耿耿念勞心知得廿四問亦得叔虎廿二日書雲新年乃得發安石昨必欲克潘家欲克廿五日也足下以語張令未前所經由足下近如似欲見今送

皇象帖
皇象草章旨信送之勿三當付良信

多日帖
七月六日義之白多日不知問邑邑得二日書知足下昨問耿耿今已佳也

省飛白帖
省飛白乃致佳造次尋之乃欲窮本無論小進也稱此將青于藍

期已至帖
期已至遲還具足下問耳當力東治道家無像省書苦但有悲慨不得東此月問

遠婦疾猶爾其餘可耳今取書付想一一

信云舍子別送乃是北方物也何以欲此欲幾許

響亦得萬書委曲備悉使人慨然見足下乃悉知叔虎克昨發月半略必至未見勞參軍

寒切帖
十一月廿七日義之報得十四十八日二書知問為慰寒切比名佳不念憂勞久懸情吾食至少劣劣力因謝司馬書不一一義之報

擇藥帖
鄉裏人擇藥有發夢而得此藥者足下豈識之不乃雲服之令人仙不知誰能試者形色故小異莫公嘗見者謝二候

昨見帖
昨見君歡復無喻然未善悉想宿昔可耳脅中雲何一善消息德周轉勝也耿耿疾患小差與弘遠俱治遲共寫懷王義之白

承足下帖
承足下還來已久別欲參慰為染患不能得往問眷仰情深豈此委員一兩日少可尋冀言展若因行李願存故舊今遇賢弟還得數張紙勞動幸不怪耳謹此代申不具釋智永

今日熱甚帖
今日熱甚足下將各勿勿吾至公憊力不具王義之白

君學書帖
君學書有意今送此真書二紙義之白

致酒帖
又□焦小服致酒至佳數用有驗直以純酒漬致今汁濃便飲多少任意

見汝帖
見汝日日為嘆自力一一謂有理得春秋便惡便復罔然絕常情動上樂

賢姊體中勝常想不憂也自屋之人復得遷轉佳未委幾人吾顛痛所作演又恐不任當示殷也

雪候帖
雪候既不已寒甚盛冬牙可苦患足下亦當不堪之轉復知問王義之

道意帖

舊志道意甚勤至不知為書心朝夕而已有所希耳一自任之耳當以君書示

嘗新帖

惠野鴨一雙秋來未得始是嘗新遠能分遣但深佩戴耶二謝

二月二十日帖

二月廿日羲之白不可言得六日告為慰寒想各安善司馬與無還問耿僕可耳力不具王羲之白

麥秋帖

大都夏秋冬日可足麥秋軋有違此亦人之常期等平安□在此羸小差知諸賢佳數見範生亦得玄近書為慰又得孔郝王書亦云不能數何爾須江生可耳斷絕也尚未見傳女足下言極是有懷甚佳

二月廿日帖(釋文略)

虞義興帖

虞義興適送此桓公摧冠罔不如志今以當平定古人之美不足比縱使人嘆悅無以為喻

昨得期書帖

昨得期書知君可耳

知遠帖

知遠此當造頃遲見此子真以日為歲足下得審問旨令吾

荀侯佳帖

荀侯佳不未果就卿深企懷耳安西音信明公遇得歸洛也計介解有懸休

問極帖

念足下問極之至不可居處自此已具委也

何當帖

何當掛傷出懷酸寄弟可為懷姊數去安和二妹可可穆期等恒救命憂之

至深以阮故篤羸道租十許日當還二孫安不可憂歡

十二月六日帖

十二月六日告薑道等歲忽終感嘆情深念汝不可□得與十月書知薑等平安壽故不平復懸心頃異寒各可不比差也吾近患耳痛今漸差獻之故諸患勿力不具二夕告薑等安壽故

散勢帖

知足下散勢小差此慰無以為喻云氣力故爾復以灼恒想散患得差餘當以漸消乏耳

宏遠帖

宏遠比選頃遲見此子真以日為歲足下得審問旨今吾

遺宣帖

省別具足下小大問為慰多分張念足下懸情武昌諸子亦多遠宣足下兼懷并數問不老婦頃疾篤救命恒憂慮餘粗平安知足下情至

還鎮帖

歸安□送矣書云六日可至請賢書云朝廷失之轉覺闕然與卿書同不有君子其能國乎此言深也但云已有當人何以如夢恐卿表將復經年想仁祖差時還內鎮慰人情皆在卿懷

衰老帖

吾頃無一日佳衰老之弊日至夏不得有所噉而猶有勞務甚劣劣

此諸帖

此諸賢粗可時見省甚為簡闊遠頃異多小患而吾疾篤不得數為嘆耳

鄉里人帖

今遣鄉里人往□一一也

苦不得眠帖

且耿耿也苦不得眠得眠不能不冷飲猶為患甚無□響書以有不得同□耿耿江義之頓首

十一月四日帖

十一月四日義之白冬中感懷深始欲寒足下常疾何如不得近問邑吾故苦心痛不得食經日甚為虛頓力及不一一王羲之白

知君帖

知君當有分住者念處窮毒而復分乖尚可居情想反理斷當

益州帖

周益州送此邛竹杖鄉尊長或須今送

旦反省

旦反省主所苦晚差不耿耿僕脚中不堪沉陰重痛不可言不知何以治之憂深力不一一王羲之頓首

執手帖

不得執手此恨何深足下各自愛數惠告臨書悵然

言紋帖

思言紋卒何期但有長嘆念告

月末帖

家月末當至上虞妹亦俱去

鶴等帖

鶴等不佳都令人弊見此輩吾衰老不復□此

西問帖

不得西問耿耿

丘令帖

丘令送此宅圖云可得册畝爾者為佳可與水丘共行規佳者決便當取問其賈

自慰帖

深以自慰理有大斷其思豁之令盡足下勿乃憂之足下殊當憂吾故一一示問

採菊帖

不審復何以永日多少看未九日當採菊不至日欲共行也但不知當晴不耳倫等還殊慰意

足下家帖

足下家極知無可將接為雨遂乃不復更諸弟兄問疾深護之不具義之白耳

愛為上帖

愛為上臨書但有惆悵知足下行至吳會遠

裹鮓帖

裹鮓味佳今致君所須可示勿難當以語虞令

毒熱帖

晚復毒熱想足下所苦并以佳猶耿耿吾至頓劣冀涼言散力知問王羲之頓首

二哥帖

二哥吾兒政雨中懷想忽小鐘在前知體中以佳慰不可言前作書在陳甥處不謂其去得遲了遂不及投子山答書吾兒想已見書了但惜不得一見耳家屋契去若可爭□必須爭家中都無事不須憂因小鐘在作此不具二十九日父□(花押)書付(二哥舍人吾兒)

勞弊帖

十月七日義之報前過足下所得其書想殊有勞弊然叔兄子孫有數人足慰目前情至取答委曲故具示可令必達以副此志且山川甚有形勢遠想慨然又出藥精要有驗信比可致當大惠也從弟分別吾深憂慮鄉女輒軻想何可處差克烹言不多耳義之

約奴帖

義之頓首昨得書問所疾尚綴綴既不能眠食深憂慮懸吾情至不能委嫗故不差約奴晚不歸家隨彼弟響州也前書至三月間到與何能盡情憂足下所惠極為慰也不謂也

阮郎帖

阮公故爾可憂時放恕大事今令速言阿萬守篤大灸不得力而從事以至甚無計自必出小佳鑽石今出求救惟須小佳足下可復助旦令得通

昨故遺書帖

義之白昨故遺書當不相遇知君還喜慰足亦時行想今善除猶耿耿僕時行以十一日而不除如比日便成委頓今日猶當小勝不知能轉佳不積不公至劣劣力還不具王羲之白

蒸濕帖

此蒸濕難為人得示知足下故爾堪行想不成疾耳吾至無賴行克王羲之頓首

慈顏幽翳帖

慈顏幽翳垂卅年而吾勿勿不知堪臨始終不發言哽絕當復奈何吾頃至勿勿此加下

此郡帖

此郡之弊不謂頓至于此諸通滯非復一條獨坐不知何以為治自非常方所濟吾無故舍逸而就勞嘆恨無所復及耳夏人事請託亦所未忽小都冀得小差頃日當何理

敬豫帖

得敬豫九日問故進退憂之深

謝光祿帖

謝光祿當亦垂命可憂念二朝奄忽傷人懷今年彫落可哀嘆

快雪時晴帖

羲之頓首快雪時晴佳想安善未果為結力不次王羲之頓首 山陰張侯

飛白帖

致此四紙飛白以為何似能學不

月末帖

月末必往遲見君無以為喻

十七帖

十七日先書都司馬未去即日得足下書為慰先書以具示復數字吾前東粗足作佳觀吾為逸民之懷久矣足下何以方復及此似夢中語耶無緣言麵為嘆書何能悉

龍保等平安也謝之甚遲見卿舅可耳至為簡隔也今往絲布單衣財一端示致意

計與足下別廿六年於今雖時書問不解闊懷省足下先後二書但增歎慨頃積雪凝寒五十年中所無想頃如常

冀來夏秋間或復得足下問耳比者悠悠如何可言吾服食久猶為劣劣大都比之年時為復可足下保愛為上臨書但是惆悵

知足下行至吳念遠

離不可居叔當西耶遲知問

瞻近無緣省苦但有悲歎足下小大悉平安也雲卿當

來居此喜遲不可言想必果言苦有期耳亦度卿當不居京

此既避又節氣佳是以欣卿來也此信旨

還具示問

天鼠膏治耳聾有驗者乃是要藥

朱處仁今所在往得其

書信遂不取答今因足下答其書可必達

足下今年政七十耶知體氣常佳此大慶也 想復勉加

頤養吾年垂耳順推之人理得爾以為厚幸但恐前路轉欲逼耳

以爾要欲一游目汶領非復常言足下

但當保設以俟此期勿謂虛言得果此緣一段奇事也

去夏得足下致耶竹杖皆

至此士人多有尊者皆即分布令知足下遠惠之至

省足下別疏具彼土山川諸

奇揚雄蜀都左太潼三都殊為不備悉彼故為多奇

益令其游目意足也可得果當告卿求迎少

人足耳至時示意遲此期真以日為歲想足下鎮彼土

未有動理耳要欲及卿在彼登汶嶺峨眉

而旋實不朽之盛事但言此心以馳於彼矣

彼鹽井火井皆有不足下目見不為欲廣異聞具示

省別具足下小大問為慰多分張念足下懸情武昌諸子

亦多遠宦足下兼懷竝數問不老婦頃疾篤

救命恒憂慮餘粗平安知足下情至

旦夕都邑動靜清和想足下使還乙乙時州將桓公告

慰情企足下數使命也謝無奕外任數書問無他

嚴君平司馬相如揚子雲

仁祖日往言尋悲酸如何可言

皆有後不

胡母氏從妹平安故在永興居去此七十也吾在官諸理極差頃比復勿勿

五帝以來備有畫又精妙甚可觀也彼有能畫

者不欲因事取當可得不信具告

往在都見諸葛願會具問蜀中事雲成都城池

門屋樓觀皆是秦時司馬錯所脩令人遠想慨然為爾不信具示為欲廣異

聞得足下旃麗胡桃藥二種知

足下至戎鹽乃要也是服食所須知足下謂須服食方回近之

未許吾此志知我者希此有成言無緣見

卿以當一笑

彼所須此藥草可示當致

青李

來禽櫻桃口給滕子皆囊盛為佳亟封多不生

足下所疏云此果佳可為致子當種之此種彼

胡桃皆生也吾篤喜種果今在田裏唯以此為事故遠及

足下致此子者大惠也

知彼清晏歲豐又所出有無乏鄉故是名處且山川形勢乃爾何可以不游

目虞安吉者昔與共事常念之今為殿中將軍前過雲與足下中表

不以年老甚欲與足下為

下寮意其資可得小郡足下可思致之耶所念故遠及

半截碑(釋文略)

洛神賦(釋文略)

聖教序(釋文略)